



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-2

Редакция: 05.10.2010

MS CLEARCOAT 2:1

1. Идентификация вещества /препарата и компании/предприятия

- **Данные о продукте**
- **Наименование:** MS Clearcoat 2:1
- **Применение вещества / препарата:** Лакокрасочные материалы

- **Производитель/ Поставщик::**
Chemical Alliance Polska Sp. z o. o.
ul. Prosta 23, Łozienica
72-100 Goleniów0
Телефон: +48 91 41 65 440 Факс: +48 91 41 65 487 E-mail: info@cap-manufacturing.pl

- **Для получения более подробной информации:**
Abteilung Labor +48 91 41 65 453
dklebieko@cap-manufacturing.pl

- **В случае критической ситуации:**
Телефон: +48 784 020 232
dklebieko@cap-manufacturing.pl

2. Виды опасного воздействия

- **Обозначение опасности:**



Xn Вредно для здоровья

- **Информация о конкретных опасностях для человека и окружающей среды:**

Пары продукта тяжелее воздуха и могут накапливаться на почве, в шахтах, дренажных канавах или подвалах в более высокой концентрации. Повышенный риск возникновения пожара и опасность взрыва при накоплении в низко расположенных или закрытых помещениях. При длительном или повторном контакте с кожей может вызвать дерматит вследствие обезжиривающего действия растворителя. Обладает наркотизирующим эффектом.

Продукт подлежит обязательной маркировке на основе схемы расчета из Общих правил классификации препаратов ЕС в последней действующей редакции.

- R10 Огнеопасно
- R20/21 Вредно при вдыхании и попадании на кожу
- R38 Раздражает кожу
- R52/53 Вредно для водных организмов, может вызывать долговременные неблагоприятные изменения в водной среде.

3. Состав /информация о компонентах

- **Химическая характеристика**
- **Описание:**
Смесь нижеперечисленных веществ с неопасными добавками.

Опасные компоненты:		
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	ксилол Xn; Xi; R 10-20/21-38	10-25 %
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	н-бутилацетат R 10; R 66-67	15-20 %
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	нефтяные сольвенты, легкоароматические соединения Xn, Xi, N; R 10-37-51/53-65-66-67	5-15 %
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4	этилбензол F, Xn; R 11-20	< 5 %
CAS: 95-63-6 EINECS: 202-436-9	1,2,4-триметилбензол Xn, Xi, N; R 10-20-36/37/38-51-53	< 5 %
CAS: 112-07-2 EINECS: 203-933-3	2-бутоксипропилацетат Xn; R 20/21	< 5 %
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	2-метокси-1-метилэтилацетат R 10	< 5 %



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-2

Редакция: 05.10.2010

MS CLEARCOAT 2:1

CAS: 98-82-8 EINECS: 202-704-5	кумол Xn, Xi, N; R 10-37-51-53-65	< 1 %
CAS: 108-67-8 EINECS: 203-604-4	1,3,5-триметилбензол Xi, N; R 10-37-51-53	< 1 %
CAS: 41556-26-7 EINECS: 255-437-1	бис (1,2,2,6,6-пентаметил-4-пиперидил)-себацинат Xi, N; R 43-50/53	< 0,5 %
CAS: 127519-17-9 EINECS: 407-000-3	Смесь разветвленных и линейных C7-C9 алкил-3- [3-(2H-бензотриазол-2-ил)-5-(1,1-диметилэтил)-4-гидроксифенил] пропионатов N; R 51-53	< 0,5 %
CAS: 77-58-7 EINECS: 201-039-8	дибутилолова дилаурат Мутаг. кат. 3, Репродукт. токсич. кат. 2, T, Xi, N; R 21/22-36/38-48/25-60-61-68-51/53	< 0,5 %

• **Дополнительная информация:** См. формулировки R-фраз в разделе 16.

4. Меры по оказанию первой помощи

• **Общая информация:**

Средства индивидуальной защиты для лиц, оказывающих первую помощь. Вынесите пострадавших из опасной зоны и положите на пол. В случае прерывистого дыхания или остановки дыхания необходимо сделать искусственное дыхание. Немедленно снимите загрязненную продуктом одежду. Симптомы отравления могут проявляться даже через несколько часов, поэтому медицинское наблюдение требуется, по меньшей мере, в течение 48 часов после несчастного случая.

• **При вдыхании:**

Обеспечьте доступ свежего воздуха. При необходимости, сделайте искусственное дыхание. Держите пострадавшего в тепле. Проконсультируйтесь с врачом в случае сохранения симптомов отравления. При потере сознания уложите пациента в устойчивом положении на боку для транспортировки.

• **При попадании на кожу:**

Немедленно промойте водой с мылом и тщательно сполосните. Если раздражение кожи продолжается, обратитесь к врачу

• **При попадании в глаза:**

Промойте открытые глаза в течение нескольких минут под проточной водой. Затем обратитесь к врачу.

• **При проглатывании:**

Прополощите рот и затем выпейте большое количество воды. Не вызывайте рвоту: немедленно обратитесь к врачу.

5. Меры противопожарной безопасности

• **Применимые средства тушения:**

CO₂, порошок или распыленная вода. Тушите распыленной водой или спиртоустойчивыми пенообразователями.

• **Непригодны для тушения по соображениям безопасности:** Сильная струя воды

• **Особые опасности, вызванные веществом, продуктами его сгорания или выделяющимися газами:**

Угарный газ и углекислый газ.

При нагревании или в случае пожара возможно образование токсичных газов.

Может образовывать взрывоопасные газозооные смеси.

• **Средства защиты:** Используйте средства защиты органов дыхания с принудительной вентиляцией.

• **Дополнительная информация:**

Охлаждайте подвергающиеся опасности емкости распыленной водой. Удаляйте неповрежденные контейнеры из опасной зоны. Утилизация пожарного мусора и загрязненной противопожарной воды должна соответствовать официальным предписаниям. Отдельно собирайте загрязненную противопожарную воду. Она не должна попасть в канализацию.

6. Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

• **Меры предосторожности индивидуального характера:**

Используйте защитное снаряжение. Не допускайте лиц без средств защиты. Обеспечьте достаточную вентиляцию. Не находитесь вблизи источников возгорания. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания от воздействия паров / пыли / аэрозолей. Избегайте попадания в глаза и на кожу.

• **Меры по охране окружающей среды:**

Не допускайте попадания в коллекторы поверхностных или подземных вод. Сообщите в соответствующие



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-2

Редакция: 05.10.2010

MS CLEARCOAT 2:1

органы в случае попадания в водотоки или в канализацию.

• Меры по очистке/сбору:

Обеспечьте достаточную вентиляцию. Собирайте материал с помощью связующего жидкость материала (песок, диатомит, кислотные связующие, универсальные связующие, опилки). Утилизация собранных материалов должна производиться согласно правилам.

7. Правила обращения и хранения

• Обращение:

• Информация по безопасному обращению.

Обеспечивайте хорошую вентиляцию/вытяжку на рабочем месте. Используйте в помещении с хорошей вентиляцией. Не вдыхайте газы / пары / аэрозоли. Избегайте попадания в глаза и на кожу. Соблюдайте на рабочем месте предельные и/или другие пороговые значения. Храните контейнеры герметично закрытыми. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания от воздействия паров / пыли / аэрозолей.

• Информация о противопожарной защите и защите от взрыва.

Пары могут соединяться с воздухом, образуя взрывоопасную смесь. В пустых емкостях могут образовываться легковоспламеняющиеся газозооушные смеси. Держите вдали от источника воспламенения - Не курите. Защищайте от накопления электростатических зарядов. Требуется противозрывная защита.

• Хранение:

• Требования к складским помещениям и таре. Храните только в оригинальной таре. Обеспечивайте соблюдение законов о защите воды и водных ресурсов.

• Информация о хранении в общем хранилище.

Храните вдали от пищевых продуктов. Храните вдали от окислителей.

• Дополнительная информация об условиях хранения:

Храните в прохладном, сухом месте, в герметично закрытой таре. Защищайте от нагрева и прямых солнечных лучей. Храните емкости в помещении с хорошей вентиляцией. Держите вдали от источника воспламенения - Не курите.

8. Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности

• Дополнительная информация о дизайне технических средств. Нет доп. данных: см. п. 7

Ингредиенты с предельными значениями, требующие контроля на рабочем месте:	
1330-20-7 ксилол	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 441 мг/м ³ , 100 ppm Долговременное значение: 220 мг/м ³ , 50 ppm Sk; BMGV
IOELV (EC)	Кратковременное значение: 442 мг/м ³ , 100 ppm Долговременное значение: 221 мг/м ³ , 50 ppm Skin
123-86-4 n-бутилацетат	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 966 мг/м ³ , 200 ppm Долговременное значение: 724 мг/м ³ , 150 ppm
100-41-4 этилбензол	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 552 мг/м ³ , 125 ppm Долговременное значение: 441 мг/м ³ , 100 ppm
IOELV (EC)	Кратковременное значение: 884 мг/м ³ , 200 ppm Долговременное значение: 442 мг/м ³ , 100 ppm Skin
95-63-6 1,2,4-триметилбензол	
WEL (Великобритания)	Долговременное значение: 125 мг/м ³ , 25 ppm (триметилбензолы, все изомеры или смеси)
IOELV (EC)	Долговременное значение: 100 мг/м ³ , 20 ppm
112-07-2 2-бутоксизтил ацетат	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 332 мг/м ³ , 50 ppm Долговременное значение: 133 мг/м ³ , 20 ppm Sk
IOELV (EC)	Кратковременное значение: 333 мг/м ³ , 50 ppm Долговременное значение: 133 мг/м ³ , 20 ppm Skin



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-2

Редакция: 05.10.2010

MS CLEARCOAT 2:1

108-65-6 2-метокси-1-метилэтил ацетат	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 548 мг/м ³ , 100 ррт Долговременное значение: 274 мг/м ³ , 50 ррт Sk
IOELV (EC)	Кратковременное значение: 550 мг/м ³ , 100 ррт Долговременное значение: 275 мг/м ³ , 50 ррт Skin
98-82-8 кумол	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 250 мг/м ³ , 50 ррт Долговременное значение: 125 мг/м ³ , 25 ррт Skin
IOELV (EC)	Кратковременное значение: 250 мг/м ³ , 50 ррт Долговременное значение: 100 мг/м ³ , 20 ррт Skin

• **Дополнительная информация:** В качестве основы использовались списки, действительные на момент составления.

• **Средства индивидуальной защиты:**

• **Общие защитные и гигиенические меры:**

Держите вдали от продуктов питания, напитков и кормов. Немедленно снимите всю загрязненную одежду. Не принимайте пищу, не пейте, не курите и не вдыхайте носом во время работы. Не вдыхайте газы / пары / аэрозоли. Избегайте попадания в глаза и на кожу. Мойте руки перед перерывами и по окончании работы. Избегайте попадания в глаза и на кожу. Немедленно снимайте всю загрязненную одежду. Храните защитную спецодежду отдельно. Используйте крем для защиты кожи.

• **Защита органов дыхания:**

На рабочем месте соблюдайте предельные значения и/или другие пороговые значения концентрации вредных веществ. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания от воздействия паров / пыли / аэрозолей. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания в случае недостаточной вентиляции. При кратковременном воздействии или низком уровне загрязнения используйте респираторный фильтр. В случае интенсивного или более широкого воздействия используйте автономные средства индивидуальной защиты органов дыхания. Фильтр A/P2

• **Защита рук:**



Защитные перчатки

Чтобы избежать проблем с кожей сократите до минимума ношение перчаток. Проверяйте проницаемость перчаток перед каждым повторным использованием. Материал перчаток должен быть непроницаемым и устойчивым к продукту / веществу / препарату. Выбор материала перчаток производится исходя из времени проницаемости, скорости распространения и разрушения материала.

• **Материал перчаток**

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, но и от других качественных признаков, а также от производителя. Так как продукт является смесью из различных веществ, сопротивляемость материала перчаток не может быть рассчитана заранее, и поэтому перед применением должна проверяться.

• **Время проницаемости материала перчаток**

Точное время до наступления проницаемости должно быть рассчитано производителем защитных перчаток, которое необходимо соблюдать.

• **Защита глаз:**



Плотно прилегающие очки

• **Личная защита:** Защитная спецодежда.

9. Физические и химические свойства

• **Общая информация**

- форма: Жидкость
- цвет: Бесцветная
- запах: Характерный

• **Изменение состояния**

- точка плавления/интервал: Не определено
- точка кипения/интервал кипения: Не определено



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-2

Редакция: 05.10.2010

MS CLEARCOAT 2:1

• Температура вспышки:	23°C
• Температура воспламенения:	370°C
• Самовоспламенение:	Продукт не самовоспламеняется
• Опасность взрыва:	Продукт не взрывоопасен. Однако, возможно образование взрывоопасных паровоздушных смесей
• Концентрационные пределы взрываемости	
- нижний:	0,8 % об.
- верхний:	7 % об.
• Плотность при 20°C:	прим. 1,00 г/см ³
• Растворимость/Смешиваемость	
- в воде:	Не растворим. Смешивается с углеводородами, ацетоном

10. Стабильность и химическая активность

- **Термическое разложение / условия, которых следует избегать:** Не разлагается при условии использования в соответствии с техническими требованиями.
- **Опасные реакции:** Реагирует с сильными окислителями. Пары продукта могут образовывать взрывоопасные смеси с воздухом.
- **Опасные продукты разложения:** Угарный газ и углекислый газ. В процессе нагрева или горения возможно образование токсичных газов.

11. Токсикологическая информация

- **Острая токсичность**

Соответствующие значения LD/LC50 для классификации:		
123-86-4 n-бутилацетат		
Перорально	LD50	13100 мг/кг (крыса)
Наружно	LD50	> 5000 мг/кг (кролик)
При вдыхании	LC50/ 4ч	> 21,0 мг/л (крыса)
Сольвент-нафта (нефть), легкое ароматическое соединение		
Перорально	LD50	> 6800 мг/кг (крыса)
Наружно	LD50	> 3400 мг/кг (кролик)
При вдыхании	LC50/ 4ч	> 10,2 мг/л (крыса)
77-58-7 дибутил дилаурат		
Перорально	LD50	1976 мг/кг (крыса)

- **Первичный раздражающий эффект:**
- **На кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки. Многократное воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи.
- **На глаза:** Раздражающее воздействие.
- **Дополнительная токсикологическая информация:**
Пары могут вызвать сонливость и головокружение. Обладает наркотизирующим эффектом. Опасность при проникновении через кожу.
- **Сенсибилизация:** Может вызвать сенсибилизацию при попадании на кожу.

12. Экологическая информация

- **Экотоксические эффекты:**

Токсичность для водных организмов:	
77-58-7 дибутил дилаурат	
ЕС 50/48 ч	<1 мг/л (дафния)
ЕС 50/96 ч	>3 мг/л (данио рерио)

- **Общие замечания:**
Не допускайте попадания в грунтовые воды, водотоки или канализацию. Опасно для питьевой воды, даже при утечке в землю небольшого количества.



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-2

Редакция: 05.10.2010

MS CLEARCOAT 2:1

13. Утилизация отходов

- **Продукт**
- **Рекомендация**
Утилизируйте в соответствии с официальными предписаниями. Не утилизируйте вместе с бытовыми отходами. Не допускайте попадания в канализацию.

Европейский каталог отходов

08 01 11	Остатки красок и лаков, содержащие органические растворители и другие опасные вещества
----------	--

- **Загрязненная упаковка**
- **Рекомендация:** Утилизируйте в соответствии с официальными предписаниями.

14. Транспортировка

- **Наземный транспорт ADR / RID (трансграничный)**



- **КЛАСС ADR/ RID:** 3 Огнеопасные жидкости
- **Код опасности (Kemler):** 30
- **Номер UN:** 1263
- **Группа упаковки:** III
- **Маркировка:** 3
- **Код ограничений для транспортных туннелей:** (D/E)
- **Наименование товара:** 1263 ЛАКОКРАСОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

- **Морской транспорт IMDG:**



- **Класс IMDG:** 3
- **Номер UN:** 1263
- **Группа упаковки:** III
- **Маркировка:** 3
- **Номер EMS:** F-E, S-D
- **Точное отгрузочное наименование:** ЛАКОКРАСОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

- **Воздушный транспорт ICAO-TI и IATA-DGR:**



- **Класс ICAO/IATA:** 3
- **Номер UN / ID:** 1263
- **Группа упаковки:** III
- **Маркировка:** 3
- **Точное отгрузочное наименование:** ЛАКОКРАСОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ.

15. Нормативная информация

- **Маркировка в соответствии с директивами ЕС:**
Продукт классифицирован и маркирован в соответствии с директивами ЕС /Постановлением об опасных веществах



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-2

Редакция: 05.10.2010

MS CLEARCOAT 2:1

- **Кодовый знак и обозначение опасности продукта:**



Xn Вредно для здоровья

- **R-фразы:**

R10 Огнеопасно
R20/21 Вредно при вдыхании и попадании на кожу
R38 Раздражает кожу
R52/53 Вредно для водных организмов, может вызывать долгосрочные неблагоприятные изменения в водной среде

- **S-фразы:**

S2 Хранить в недоступном для детей месте
S23 Не вдыхать пары / аэрозоли
S24/25 Избегать попадания на кожу и в глаза
S36/37 Использовать подходящую защитную спецодежду и перчатки
S46 При проглатывании немедленно обратиться к врачу и показать упаковку или этикетку
S51 Использовать только в хорошо проветриваемых помещениях
S61 Избегать попадания в окружающую среду. См. специальные инструкции / паспорт безопасности материала

- **Определяющий опасность компонент, указанный на этикетке:**

ксилол

- **Специальная маркировка некоторых препаратов:**

Содержит бис (1,2,2,6,6-пентаметил-4-пиперидил)-себацинат. Может вызывать аллергическую реакцию.

- **Национальные законы:**

- **Информация об ограничении использования:**

Соблюдать ограничения по найму в отношении несовершеннолетних.

Соблюдать ограничения по найму в отношении беременных и кормящих женщин.

16. Прочая информация

Данная информация основана на современном уровне наших знаний. Однако это не является гарантией каких-либо определенных свойств продукта и не устанавливает никаких юридически действительных договорных отношений.

- **Соответствующие R-фразы**

R10 Огнеопасно
R11 Легковоспламеняющееся
R20 Вредно при вдыхании
R20/21 Вредно при вдыхании и попадании на кожу
R21/22 Вредно при попадании на кожу и проглатывании
R37 Раздражает дыхательную систему
R38 Раздражает кожу
R36/38 Раздражает глаза и кожу
R36/37/38 Раздражает глаза, дыхательную систему и кожу
R43 Может вызвать сенсibilизацию при попадании на кожу
R48/25 Токсично: может нанести серьезный вред здоровью при длительном воздействии после проглатывания
R50/53 Высокотоксично для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде
R51 Токсично для водных организмов
R53 Может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде
R51/53 Токсично для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде
R60 Может ослаблять репродуктивную функцию
R61 Может причинить вред будущему ребенку
R65 Вредно для здоровья: может вызвать повреждение легких при проглатывании
R66 Многократное воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи
R67 Пары могут вызывать сонливость и головокружение



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-2

Редакция: 05.10.2010

MS CLEARCOAT 2:1

R68 *Возможный риск необратимых эффектов*

- **Орган, выдавший паспорт безопасности:** *Abteilung Labor*
- **Обновлен:** *Общее обновление*